

4/2026.

JEGYZŐKÖNYV

Készült az Újpesti Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének hivatalos helyiségében 2026. április 14. napján 16.30-kor tartott ülésről.

Jelen vannak:

| | |
|------------------------|-----------------|
| Windt Klára Zsuzsanna | elnök |
| Dócs Gábor | elnök-helyettes |
| Pintéerné Horváth Rita | képviselő |
| dr. Gyulai Zsanett | referens |

Windt Klára Zsuzsanna elnök megnyitja az ülést, és megállapítja, hogy a három tagú Képviselő-testületből a mellékelt jelenléti ív szerint három tag szabályszerűen jelen van, így az ülés határozatképes. Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy az ülésről jegyzőkönyv készül.

Az Újpesti Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő testületének 11/2025. (II.24.) határozata értelmében az állandó jegyzőkönyv-hitelesítő Dócs Gábor.

Napirendi pontok elfogadása

Elnök asszony tájékoztatja a jelenlévőket, hogy Dr. Gácsi Anett Erzsébet, Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának jegyzője a KP/27580-2/2026 számú levélben törvényességi jelzéssel élt a 2026. március 10. napján tartott rendkívüli képviselő-testületi üléssel kapcsolatban. A törvényességi jelzésben foglaltakra tekintettel a 6/2026. (III.10.) ÚNNÖ és 7/2026. (III.10.) ÚNNÖ határozatok hatályon kívül helyezése indokolt. A határozatok hatályon kívül helyezésére az 1. napirendi pontban tesztek javaslatot. Emiatt a kiküldött a meghívóhoz képest a napirendi pontok sorszáma is változik az alábbiak szerint:

1. Határozatok hatályon kívül helyezése (szóbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Windt Klára Zsuzsanna elnök
2. Elnök beszámolója (szóbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Windt Klára Zsuzsanna elnök
3. Működési költség 2026 (szóbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Windt Klára Zsuzsanna elnök
4. Német nyelvű kisjelenet verseny finanszírozása (szóbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Windt Klára Zsuzsanna elnök

A napirendi pontokkal kapcsolatban kérdés, hozzászólás nem érkezett, ezért az Elnök szavazásra teszi fel a napirendi pontok elfogadását.

8/2026. (IV.14.) ÚNNÖ határozat

Az Újpesti Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a napirendi pontokat:

1. Határozatok hatályon kívül helyezése (szóbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Windt Klára Zsuzsanna elnök
2. Elnök beszámolója (szóbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Windt Klára Zsuzsanna elnök
3. Működési költség 2026 (szóbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Windt Klára Zsuzsanna elnök
4. Német nyelvű Kisjelenet Verseny finanszírozása (szóbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Windt Klára Zsuzsanna elnök

Szavazati arány: 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodott

1. Napirendi pont

Elnök asszony részletesen ismerteti Dr. Gácsai Anett Erzsébet, Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának jegyzője törvényességi jelzésében foglaltakat, miszerint Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata és az Újpesti Német Nemzetiségi Önkormányzat között létrejött közigazgatási szerződés rögzíti, hogy Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata kötelezettséget vállal arra, hogy az Újpesti Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületi ülésein a Jegyző vagy a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő megbízottja részt vesz, jelzi, amennyiben törvénysértést észlel, továbbá a Nemzetiségi Önkormányzat kérésére szakmai segítséget nyújt a Nemzetiségi Önkormányzat működését érintően. Minden ülésre meg kell hívni előzetesen a Jegyzőt vagy a vele azonos képesítési előírásoknak megfelelő megbízottját, azonban ez nem történt meg a 2026. március 10-i rendkívüli ülés esetében.

Az Újpesti Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének rendkívüli ülésére szóló meghívóban nem lett megjelölve az összehívás indoka, a napirendi pontjai között nem lett feltüntetve az előterjesztő, a meghívó az elnök által nem került aláírásra, csupán pecséttel lett ellátva, továbbá annak mellékletét nem képezik a napirendi pontokhoz tartozó írásos előterjesztések.

Az Újpesti Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének rendkívüli üléséről készült jegyzőkönyvben a második napirendi ponthoz tartozó határozati javaslat szövege nem egyezik meg a napirendi pont tárgyával, így nem állapítható meg a döntés tartalma.

A Jegyző felkérte Elnök Asszonyt, hogy a szükséges intézkedéseket haladéktalanul tegye meg.

A törvényességi jelzésben foglalt hiányosságok, hibák miatt a 6/2026. (III.10.) ÚNNÖ és 7/2026. (III.10.) ÚNNÖ határozatok hatályon kívül helyezése szükséges.

Az Elnök kéri a tisztelt Képviselő-testületet, hogy egyetértése esetén szavazza meg a 6/2026. (III.10.) ÚNNÖ és 7/2026. (III.10.) ÚNNÖ határozatok hatályon kívül helyezését.

9/2026. (IV.14.) ÚNNÖ határozat

Az Újpesti Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a 6/2026. (III.10.) ÚNNÖ és a 7/2026. (III.10.) ÚNNÖ határozatokat hatályon kívül helyezi.

Felelős: Elnök

Határidő: azonnal

Szavazati arány: 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodott

2. Napirendi pont

Az Elnök ismerteti az eddig lezajlott programokat:

- 2026. február 10-én került megrendezésre a kerületi vers és prózamondó verseny a Halassy Olivér Általános Iskolában. A versenyen a kerület iskoláiból 68 gyermek vett részt, több kategóriában. A nemzetiségi tanulók első helyezettjei a fővárosi versenyen vesznek részt. A nem nemzetiségi német nyelvet tanulók számára a verseny itt befejeződött.

A gyerekek értékes ajándékot (könyv, társasjáték) és oklevelet kaptak. A zsűri tagjai pedig 5.000,- forintos könyvtulványban részesültek. Az eseményre 160 000 Ft összeg került felhasználásra.

- 2026. február 14-én rendeztük meg a hagyományos sváb farsangot. A rendezvényen fellépett a Braunhaxler Táncsoport és Dalkör, valamint a Pilisborosjenői Hagyományörző Kórus és a Spätlese Táncsoport. A Halassy Olivér Általános Iskola 5.-es osztálya német nyelvű kijelentet adott elő (Szellem órák), Ádám Anikó tanárnő felkészítésével. Közreműködött még Kelemen Gyula, aki a zenét szolgáltatta a mulatsághoz. Az eseményre 300 000 Ft összeg került felhasználásra.

Az Elnök kéri a tisztelt Képviselő-testületet, hogy egyetértése esetén szavazza meg a rendezvényekről a beszámolóját.

10/2026. (IV.14.) ÜNNÖ határozat

Az Újpesti Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy az Elnök beszámolóját a vers és prózamondó versenyről és a hagyományos sváb farsang rendezvényről elfogadja.

Felelős: Elnök

Határidő: azonnal

Szavazati arány: 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodott

3. Napirendi pont

Az Elnök tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től az Újpesti Német Nemzetiségi Önkormányzat 1.350.000,- Ft összegű működési támogatást kapott, amelyet a 2026. évben a következőkre fordítanak:

Terembérlés, telefon, internet, tv előfizetés, irodaszer, tisztítószer, újságok, folyóiratok és német nyelvű kiadványok vásárlása, takarítási költségek, a rendezvényeket terhelő reprezentációs költségek fedezése, koszorú-, virág vásárlása a megemlékezésekre.

Az Elnök kéri a tisztelt Képviselő-testületet, hogy egyetértése esetén szavazza meg a 2026. évi működési támogatás felhasználására vonatkozó tételek elfogadását.

11/2026. (IV.14.) ÜNNÖ határozat

Az Újpesti Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től kapott 1.350.000,- Ft összegű 2026. évi működési támogatást a következő költségek elszámolására fordítják: terembérlés, telefon, internet, tv előfizetés, irodaszer, tisztítószer, újságok, folyóiratok és német nyelvű kiadványok vásárlása, takarítási költségek, a rendezvényeket terhelő reprezentációs költségek fedezése, koszorú-, virág vásárlása a megemlékezésekre.

Felelős: Elnök

Határidő: 2027. január 31.

Szavazati arány: 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodott.

4. Napirendi pont

Az Elnök tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a Német nyelvű Kijelentés Verseny minden évben megrendezésre kerül Újpesten, amelyen Budapest nemzetiségi iskoláiból érkeznek a csoportok. A rendezvény helyszíne az Újpesti Polgárcentrum volt, amelyért bérleti díjat kell fizetni. 1-1 csoport 10-12 gyermekből állt és 9 csoport volt összesen. Minden gyermek kapott oklevelet, ajándéktárgyakat (hátizsák, zseblámpa), a gyermekek és a felkészítő tanárok vendéglátásban részesültek. Erre a rendezvényre a feladatalapú támogatásból 185.000,- Ft-ot szeretnének felhasználni.

Az Elnök kéri a tisztelt Képviselő-testületet, hogy egyetértése esetén szavazza meg, hogy a feladatalapú támogatásból a Német nyelvű Kisjelenet Versenyre 185.000,- Ft összeget használják fel.

12/2026. (IV.14.) ÚNNŐ határozat

Az Újpesti Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a Német nyelvű Kisjelenet Verseny finanszírozására a feladatalapú támogatásból 185.000,- Ft-ot használják fel.

Felelős: Elnök

Határidő: 2026. május 31.

Szavazati arány: 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodott.

Egyéb megbeszélés, hozzászólás nem volt, ezért az elnök a testület ülését 17.15-kor lezárta.

Budapest, 2026. április 14.



Windt Klára Zsuzsanna
elnök





Dócs Gábor
jegyzőkönyv-hitelesítő